

Feiyue Intermediate Chinese

Simplified and Traditional Characters

汉语中级教程 简、繁体汉字

飞跃

Fēiyuè

教师用书

Teacher's Book

主编 林柏松 编者 于岚 李蓓

By Patrick Lin, Lan Yu, Bei Li



华语教学出版社
SINOLINGUA

Feiyue Intermediate Chinese

飞跃

汉语中级教程

Teacher's Book

主编 林柏松

编者 于岚 李蓓

 华语教学出版社
SINOLINGUA

责任编辑：韩芙芸 薛彧威

中文编辑：史文华

封面设计：王薇薇

印刷监制：佟汉冬

图书在版编目（CIP）数据

飞跃. 汉语中级教程教师用书 / 林柏松, 于岚, 李蓓编著. --北京:
华语教学出版社, 2011
ISBN 978-7-5138-0134-8

I. ①飞... II. ①林... ②于... ③李... III. ①汉语—对外汉语教学—
教学参考资料 IV. ①H195.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第161660号

飞跃——汉语中级教程教师用书

林柏松 于岚 李蓓 编著

*

©华语教学出版社

华语教学出版社出版

(中国北京百万庄大街24号 邮政编码100037)

电话: (86)10-68320585, 68997826

传真: (86)10-68997826, 68326333

网址: www.sinolingua.com.cn

电子信箱: hyjx@sinolingua.com.cn

北京市松源印刷有限公司印刷

2011年(16开)第1版

ISBN 978-7-5138-0134-8

定价: 39.00元

前言

一、《飞跃——汉语中级教程》(Feiyue Intermediate Chinese) 是专门为以英语为母语的大学二年级学生以及美国 AP 中文课程的高中学生而编写的中级汉语课本。凡是掌握了汉语水平考试 (HSK) 四级 1200 个词汇, 或汉语水平相当于全美外语教学协会 (ACTFL) 中级(下)、美国政府语言圆桌委员会 (ILR) 一级的汉语学习者, 都可以使用本教材。本书取“飞跃”二字, 意为学生经过本书精心设计的系统训练后, 中文的听说读写水平将出现一个飞跃。

二、全书分为上下两册, 共 22 课, 可作一学年之用。每学期用一册, 约需 80 课时。每册为 11 课, 每课需 7 课时左右。上、下册各配有含课文和听力材料的 MP3 光盘, 另配有一册教师用书。教师用书不但提供练习答案, 还附有听力材料文本、按拼音排列的生词总表和汉字部件教学法关键汉字索引等参考资料。

三、本书各课沿用同一体例, 包括以下几个部分:

1. 导入: 本部分的作用在于激活学生的相关记忆, 利用四幅与课文有关的插图带出本课的主题及关键词语。实践证明, 短短几分钟的导入活动, 是学生学习新课文不可或缺的重要环节。

2. 课文: 每课课文包括对话和叙述文各一篇, 旨在让学生同时学到汉语口语与书面语。两篇课文分别以中国和美国为场景, 体现了教材本土化的原则。繁体字与简体字课文对照出现, 反映了海外华人社会繁、简体字并用的实际状况。课文旁边插入的短小提示, 对课文的语言交际功能起到了画龙点睛的作用。

3. 生词表: 作为中级汉语课本, 本书在编排生词表时, 以选择汉语水平考试 (HSK) 四级词汇以外的词汇为原则, 但是也兼收一些与课文题目密切相关的词汇。生词的排列采用繁体字与简体字对照的形式。每个生词除了提供汉语拼音和精确的英文解释以外, 还特别加上中文词性与中文释例, 以避免美国学生在使用汉语时生搬硬套英文释义的毛病。每册书后都附有按课排列的生词总表, 方便查找和按照不同的要求归类。

4. 练习: 每篇课文后都配有相当数量的听说读写练习。课文内容问答以及词组操练等练习可加深学生对课文内容和主要语言点的了解, 为最后部分的语言综合运用打好基础。

5. 汉字: 汉字是外国学生学习汉语的重点和难点。本书依循许多汉语教师所赞同的“认繁、写简、打拼音”的原则, 运用汉字部件教学法来设计每课的汉字练习。通过分析每课 25 个关键字的部件并手写这些常用字, 学生可以熟悉常用的汉字部件与造字法。由于

汉字难写难认，写作教学一向是国际汉语教学的瓶颈。本书充分利用电脑打汉字的便利，设计了大量的写作练习，把写作变成提高阅读、说话和听力水平的重要环节。本部分通过看拼音打汉字和看课文打汉字的练习，使学生熟悉重点词语和课文内容，并提高认、读、打汉字的能力，为他们用电脑作文打下坚实基础。

6. 语言点：本书对语法的解释力求简明和实用，不片面追求语法的系统性，避免使用繁难的语法术语。针对美国学生学习汉语的难点和重点而选择语言点，并设计相应的练习。汉语构词法的讲解是本部分的重要内容之一，通过对常用词头、词尾和构词法的讲解，帮助学生完成由单个汉字到复合词和词组的认识过程。

7. 语言运用：本部分是全课教学的重点所在，着眼于培养学生在现实生活中综合运用汉语的能力。练习形式多种多样，听说读写紧密结合，并尽可能采用美国学生所经常碰到的考试形式，例如多项选择题、AP 考试和 OPI 口试等等。本书大量采用真实图片，配以各种练习，力求做到图文并茂。

本书是运用全新理念进行汉语教学的一个尝试，错误在所难免。希望各位同行、汉语专家提出宝贵意见，使之日趋完善。谢谢！

林柏松

2011 年 6 月



目 录

第一课 开学了

- 一、导入 1
- 二、课文 1
- 三、汉字 1
- 四、语言点 1
- 五、语言运用 2

第二课 租公寓

- 一、导入 2
- 二、课文 2
- 三、汉字 3
- 四、语言点 3
- 五、语言运用 4

第三课 外出吃饭

- 一、导入 4
- 二、课文 4
- 三、汉字 5
- 四、语言点 5
- 五、语言运用 5

第四课 购物

- 一、导入 6
- 二、课文 6
- 三、汉字 6
- 四、语言点 7
- 五、语言运用 7

第五课 在银行

- 一、导入 8
- 二、课文 8
- 三、汉字 8
- 四、语言点 9
- 五、语言运用 9

第六课 看病

- 一、导入 10
- 二、课文 10
- 三、汉字 11

四、语言点 11

五、语言运用 12

第七课 谈天气

- 一、导入 12
- 二、课文 13
- 三、汉字 13
- 四、语言点 13
- 五、语言运用 13

第八课 订旅馆

- 一、导入 14
- 二、课文 14
- 三、汉字 14
- 四、语言点 15
- 五、语言运用 15

第九课 游览

- 一、导入 16
- 二、课文 16
- 三、汉字 16
- 四、语言点 17
- 五、语言运用 17

第十课 运动

- 一、导入 18
- 二、课文 18
- 三、汉字 18
- 四、语言点 18
- 五、语言运用 19

第十一课 娱乐活动

- 一、导入 19
- 二、课文 19
- 三、汉字 20
- 四、语言点 20
- 五、语言运用 20

第十二课 中国人的节日

- 一、导入 21

二、课文	21
三、汉字	21
四、语言点	22
五、语言运用	22
第十三课 家庭	
一、导入	23
二、课文	23
三、汉字	23
四、语言点	23
五、语言运用	24
第十四课 聚会	
一、导入	25
二、课文	25
三、汉字	25
四、语言点	26
五、语言运用	26
第十五课 社区	
一、导入	27
二、课文	27
三、汉字	27
四、语言点	27
五、语言运用	27
第十六课 公共交通	
一、导入	28
二、课文	28
三、汉字	29
四、语言点	29
五、语言运用	29
第十七课 找工作	
一、导入	31
二、课文	31
三、汉字	31
四、语言点	31
五、语言运用	31

第十八课 通讯	
一、导入	32
二、课文	32
三、汉字	33
四、语言点	33
五、语言运用	34
第十九课 自然灾害	
一、导入	35
二、课文	35
三、汉字	35
四、语言点	35
五、语言运用	36
第二十课 环境保护	
一、导入	37
二、课文	37
三、汉字	37
四、语言点	37
五、语言运用	38
第二十一课 文学艺术	
一、导入	39
二、课文	39
三、汉字	39
四、语言点	39
五、语言运用	40
第二十二课 谈教育	
一、导入	40
二、课文	40
三、汉字	41
四、语言点	41
五、语言运用	42
附录	
一、生词总表	43
二、汉字索引	82



参考答案及听力材料

第一课 开学了

一、导入

Exercise 1

答案略

Exercise 2

答案略

二、课文

Exercise 1

1. 错 2. 对 3. 对 4. 错 5. 对 6. 对

Exercise 2

答案略

Exercise 3

1. 打工 2. 递交 3. 靠 4. 树立 5. 涨
6. 申请 7. 碰到 8. 发愁

Exercise 4

1. 校园 2. 公司 3. 不必 4. 教育
5. 费用 6. 服务台

Exercise 5

1. 错 2. 对 3. 错 4. 对 5. 错 6. 对

Exercise 6

答案略

Exercise 7

1. 认识新朋友 2. 回到学校 3. 聚在一起 / 聚会
4. 出去旅游 5. 呆在家里 6. 挣钱交学费
7. 玩电脑游戏 8. 觉得很高兴

Exercise 8

答案略

9 听力材料

1. 你今年暑假是在什么地方过的? 都做了些什么有意思的事?
2. 你觉得两个多月的暑假过得快还是慢? 为什么?
3. 新学期又开始了, 你是用谁的钱交学费的?
4. 开学第一天你在学校都见到了哪些人? 做了些什么事?

了些什么事?

5. 暑假结束了, 新学期又开始了, 你觉得高兴不高兴? 为什么?
6. 在新的学期, 你在学习和其他方面有什么打算?

三、汉字

Exercise 1

答案略

Exercise 2

1. 我是在那儿出生的, 也是在那儿上的小学、初中和高中。
2. 除了图书馆以外, 我也打算申请电脑房的工作。
3. 太好了, 那我们俩都不用为学费的事发愁了。

Exercise 3

答案略

四、语言点

Exercise 1

1. This summer I went to the East Coast with my friends.
2. She spent two dollars to buy this book.
3. The two-hour film ended quickly.
4. Xiaohua is sick. Let's go see her after class, OK?
5. Time flies. It's weekend again.
6. This shirt is too red. It doesn't look good.
7. Our class went to visit a museum last Tuesday.
8. Zhang Wen can write letters in Chinese now.
9. My mom sent some fruits to my younger sister and me.
10. It's raining heavily outside. Don't go out.
11. Xiaoli is now a college student. She lives on campus.
12. On my way to the library, I ran across Xiaohong.

Exercise 2

1. 他是在德州上小学和初中的。

或：他是在德州上的小学和初中。

2. 我是来美国以后才开始学英文的。

或：我是来美国以后才开始学的英文。

3. 我妈妈每天是坐公共汽车去上班的。

4. 是李老师昨天告诉我们考试成绩的。

Exercise 3

1. 大伟是从中国来美国的。

2. 我哥哥是上午九点左右走的。

3. 我们是骑自行车去的。

4. 是小雨告诉我的。

Exercise 4

1. 除了，还 / 也 2. 有，也有 / 还有 3. 有的，

有的 4. 除了，还 / 也 5. 有，也有 / 还有

6. 除了，还 / 也 7. 有，也有 8. 有的，有的 9. 除了，还 / 也 10. 有的，有的

Exercise 5

1. 旧金山市是我的家乡。我是在那儿出生的，也是在那儿上的小学、初中和高中。高中毕业以后我到美国东部上大学。我现在是大学二年级的学生。我已经学了两年的中文了。

2. 上个星期六晚上我参加了一个聚会。在那儿我见到了几个老朋友，也认识了两个新朋友。我们在一起喝了酒，也跳了舞，玩了差不多三个多小时，大家都很高兴。

3. 我的书房里有一个大书架。书架上有很多书，有中文书，也有英文书。有的书是新的，有的书是旧的。除了很多书以外，也有不少笔记本。

五、语言运用

Activity 1

答案略

Activity 2

1. b 2. b 3. c

听力材料

欢迎新同学。为了帮助同学们勤工助学，学校有下列工作供大家选择：图书馆值班员、体育馆值班员、游泳池救生员和电脑房值班员。对这些工作感兴趣的同学，请在一个星期内向学生处提出申请。申请表可以在各个系办公室领到。

Activity 3

A.

1. The Student Association is organizing a trip to Qingdao. Participants will stay at Qingdao University, swim in the ocean and visit historical sites and nice scenic spots.

2. A professor from the United States is giving an academic lecture at 16:00 on Friday in classroom 7105.

3. A professor is giving a lecture on HSK from 16:00 to 18:00 on Friday in classroom 101.

B. 答案略

Activity 4

1. b 2. a 3. b

听力材料

1. 我听说今年学校要涨学费。还有其他一些费用也要涨。

2. 其实你不必打工，你爸那么有钱。

3. 我申请了游泳池救生员的工作和体育馆服务台的工作。

Activity 5

答案略

Activity 6

答案略

Activity 7

答案略

第二课 租公寓

一、导入

Exercise 1

答案略

Exercise 2

答案略

二、课文

Exercise 1

1. c 2. b 3. c 4. b 5. d

**Exercise 2**

答案略

Exercise 3

1. 结婚 2. 房价 3. 地点 4. 小区 5. 时髦 6. 利息 7. 担心 8. 享受

Exercise 4

1. 买 2. 租 3. 建 4. 套 5. 房价 6. 负担 7. 担心 8. 害怕 9. 敢 10. 贵 11. 没有

Exercise 5

1. 对 2. 对 3. 错 4. 错 5. 对 6. 错 7. 错 8. 对

Exercise 6

答案略

Exercise 7

1. 公寓大楼
2. 楼上楼下
3. 共用厨房和客厅 / 厨房和客厅共用
4. 约个时间
5. 便宜的房租
6. 上网找公寓
7. 抽空学习
8. 赶紧跑

Exercise 8

答案略

9 听力材料

1. 如果你想租一个公寓，你会考虑哪几个方面？
2. 如果你要买房子，你想买什么样的房子？为什么？
3. 你觉得租房子好还是买房子好？为什么？
4. 你现在是住在父母买的房子里还是住在租的公寓里？谁跟你住在一起？
5. 说说你现在住的房子或公寓里一共有几个房间？都是些什么房间？
6. 你的朋友正在找公寓，请你告诉他怎样才能找到一个合适的公寓。

三、汉字**Exercise 1**

答案略

Exercise 2

1. 我听说前面那个小区正在卖房，你知道卖得怎么样吗？
2. 房价那么贵，我看租公寓比买房子便宜多了。
3. 可不是吗！看来买房子还真没有租公寓好呢。

Exercise 3

答案略

四、语言点**Exercise 1**

1. 我家的前院比后院大。
2. 买衣服没有做衣服（那么）贵。
3. 我觉得中餐比西餐好吃。
4. 坐飞机没有坐火车（那么）舒服。
5. 中文比英文难。
6. 这台电脑没有那台电脑（那么）快。

Exercise 2

1. 她（正）在打排球。
2. 小张和他的太太（正）在烤肉。
3. 她（正）在给孩子洗澡。
4. 他（正）在跑步 / 上班。
5. 她们俩（正）在看电视。
6. 他（正）在骑自行车。

Exercise 3

1. 如果我有机会
2. 如果他有时间
3. 如果他在这儿
4. 如果她没有生病
5. 今年暑假我就和你一起去中国旅游
6. 我们就去公园野餐
7. 就不会着凉了
8. 我们就 / 可以 让你做这个工作

Exercise 4

1. 看来，那是一部好看的电影。
2. 可不是吗！今天我也穿了不少衣服。
3. 可不是吗！看不出来是一个学生写的。
4. 看来他家来客人了。
5. 可不是吗！一个星期就涨了差不多一美元。
6. 看来他们碰到难题了。

五、语言运用

Activity 1

答案略

Activity 2

A. 房屋出租(二)较为合适,因为旁边就是北京第二外国语学院(Beijing International Studies University)。

B.

1. On the third floor of a six-story building; two bedrooms and one sitting room; 70 square meters; fully furnished; 850 yuan per month.
2. Rental on daily basis; clean and comfortable; within walking distance; rate is 40-70 yuan per day; full facilities; discount if renting for longer period; daily change of bed sheets.
3. Apartment on the third floor of a building with six floors; four bedrooms, one sitting room and one dining room, apartment can be remodeled into a two story apartment, 340k yuan.
4. Apartment on the fourth floor of a building of six floors; three bedrooms, one sitting room, 85 square meters, interior decoration complete, 465k yuan.

Activity 3

1. An existing house with two bedrooms, one sitting room, one kitchen, and one bathroom.
2. A table, two chairs, a bookshelf, a TV, a computer desk, a dining table, a mattress.
3. Because it is heavy and I plan to change the carpet later.

Activity 4

1. b 2. c 3. c

⑨ 听力材料

李: 张老师, 听说你买了房子?

张: 对, 昨天成交的。

李: 你买的是二手房吧?

张: 当然了, 我哪里有钱买新房啊。

李: 你是从房主手里直接买的还是找房地产公司买的?

张: 是找房地产公司买的, 是银行收回来的房子。

李: 那就是说原来的房主付不起贷款了。

张: 对呀。听说房主失业了。

李: 那他那个房子是什么时候买的?

张: 他买这个房子的时候正是房价贵的时候。

他贷款 48 万买了这栋房子, 可是现在只值 25 万了。

李: 看来买房子不能随便买。第一不要在房价贵的时候买, 第二要有好的工作, 不然的话麻烦就大了。

张: 可不是吗!

Activity 5

1. c 2. b 3. b 4. a

Activity 6

答案略

Activity 7

答案略

Activity 8

答案略

第三课 外出吃饭

一、导入

Exercise 1

答案略

Exercise 2

答案略

二、课文

Exercise 1

1. 错 2. 错 3. 对 4. 错 5. 对 6. 错
7. 错 8. 对

Exercise 2

答案略

Exercise 3

1. 动 2. 请 3. 成 4. 数 5. 点 6. 付

Exercise 4

1. 中国人常常喜欢做什么?
2. 小张请了谁/什么人到餐馆吃饭?
3. 什么地方的菜很辣?

4. 美国人在一起吃饭喜欢怎么 / 怎样付帐?
5. 中国人请客的时候习惯说什么?

Exercise 5

1. c 2. a 3. d 4. d 5. a

Exercise 6

答案略

Exercise 7

1-b 2-d 3-f 4-c 5-a 6-e

Exercise 8

答案略

9 听力材料

1. 听说你很喜欢吃中国菜, 你都去哪儿吃中国菜?
2. 你吃过哪些中国菜? 能说出几个菜名吗?
3. 你比较喜欢什么口味的中国菜, 甜、咸, 辣还是酸?
4. 你有没有吃过广东的点心? 比较喜欢哪几种点心?
5. 你知道中国什么地方的人最爱吃饺子?
6. 你觉得中餐和西餐最大的不同是什么?

三、汉字

Exercise 1

答案略

Exercise 2

1. 来来来, 动筷子! 没什么好菜, 随便吃吧!
2. 中国人很有礼貌, 我想中国人常常请客吃饭, 中国的饮食文化就是这么来的。
3. 别瞎说了, 哪有让客人付账的道理! 我们早就说好了, 今天我买单。

Exercise 3

答案略

四、语言点

Exercise 1

1. 要是我们想吃中餐, 就去中国城。
要是想吃美式餐, 我们可以去一家西餐馆。
2. 要是天气好, 我喜欢出去散散步。
要是天冷或刮风, 我就呆在家里看看报纸。
3. 要是我有很多钱, 我就买一个两层楼的房子。
要是钱不多, 就买一个两个卧室的公寓。

4. 要是我有一个星期的假, 我就回家看望父母。

要是我只有三天的假, 我就不回家了。

Exercise 2

1. 写写字
2. 说说话
3. 教教书
4. 买买东西
5. 打打工
6. 找找房子
7. 跑跑步
8. 做做操

Exercise 3

Dialog 1:

说好 Did you talk to Wang Qiang and confirm with him?

Dialog 2:

写好 I haven't finished writing my composition yet.

做好 I have to finish my homework before I can go out.

Exercise 4

1. 你最好不要睡得太晚, 对身体不好。
2. 你就是我要找的那个人。
3. “谢谢你帮了我们很大的忙。” “哪里哪里。”
4. 不知道为什么, 我就是不喜欢那个男人。
5. 别担心。你怎么说我怎么做就是了 / 我照办就是了。
6. 你最好今天把工作做完。
7. 我们最好去机场送送她。
8. “你的中文说得很好。” “哪里哪里。”

五、语言运用

Activity 1

答案略

Activity 2

- A. snack food street; fast food superstore; fast food for travelers; delicacy street
- B. pumpkin cakes; steamed buns with stuffing; fried rice; steamed vegetarian dumplings

Activity 3

1. c 2. b

9 听力材料

小明:

我是李华。给你打电话你不在。是这样:咱们高中班的刘伟从国外回来了。我找了几个要好的同学准备请刘伟吃饭。你不是想去美国念书吗?我介绍你认识一下刘伟。也许他能帮你。我们在东海楼饭馆订了座,时间是星期六下午六点半。希望你能来。再见。

Activity 4

1. c 2. b 3. c 4. a

9 听力材料

1. 刘伟从国外回来了。我找了几个同学请刘伟吃饭。
2. 我介绍你认识一下刘伟。也许他能帮你。
3. 麦当劳快餐店进入中国以后,很快在全国各地建立了分店。
4. 有人说中国菜的特点是东辣西酸。

Activity 5

Xiao Li should pay ¥42.00, Xiao Zhang ¥61.00, and you ¥32.00.

Activity 6

答案略

Activity 7

甲乙两个老朋友好久不见了。有一天,甲在街上碰见了乙,两个人都很高兴。两个人握握手,互相问好。甲说,我们找一家茶馆聊聊,好不好?乙说,好。两人找了一家春来茶馆,进去坐下。服务员拿来了菜单。他们点了茶和一些点心。喝完茶后,甲拿信用卡去结账,没想到服务员说,这里不收信用卡。怎么办呢?(学生可以根据自己的想象接着写下去。)

Activity 8

答案略

第四课 购物

一、导入

Exercise 1

答案略

Exercise 2

答案略

二、课文

Exercise 1

1. c 2. b 3. a 4. c 5. b 6. a

Exercise 2

答案略

Exercise 3

1. 价格
2. 进价
3. 一口价;讨价还价
4. 砍价;压
5. 抬
6. 降价

Exercise 4

1. 便宜点好吗
2. 最多也就卖八十
3. 面料和做工都很好
4. 算了吧
5. 多给些
6. 我帮你装好

Exercise 5

1. 错
2. 对
3. 对
4. 错
5. 对
6. 对
7. 错
8. 对

Exercise 6

答案略

Exercise 7

1-b 2-e 3-f 4-c 5-a 6-d

Exercise 8

1. 打七折
2. 你不可以讨价还价
3. 你最好在减价时买
4. 有一个大的停车场
5. 一双皮鞋和一件衬衫
6. 有三层

三、汉字

Exercise 1

答案略

Exercise 2

现在很多人都发财了,所以各种名牌精品店到处都是。有的服装上千元一套,还有很多人买得起。不过,大部分人还是喜欢逛便宜

一点儿的衣服摊，在那里容易讨价还价。

Exercise 3

答案略

四、语言点

Exercise 1

1. 她的爱好跟我一样。
2. 我弟弟学的语言跟我一样。
3. 我同屋的年龄跟我一样。
4. 我妹妹喜欢的音乐跟我一样。
或：我妹妹跟我一样，都喜欢古典音乐。

Exercise 2

1. 这件毛衣跟那件毛衣的颜色不一样。
或：这两件毛衣的颜色不一样。
2. 他的兴趣跟我的不一样。
3. 这双皮鞋跟那双皮鞋大小不一样。
或：这两双皮鞋的号不一样。
4. 这台电脑的价钱跟那台电脑不一样。
或：这两台电脑的价钱不一样。

Exercise 3

1. 要不然，他的成绩不会这么好！
2. 要不然，我不会通过这次考试的。
3. 要不然，我怎么能知道发生了什么事呢？
4. 要不然就迟到了。
5. 要不然他不会这样关心你。
6. 要不然会感冒的。

Exercise 4

1. 打几折
2. 全部打六折
3. 有的时候甚至会打三折
4. 不过只打九折

Exercise 5

1. Beijing Hotel
2. Guangzhou Garden Hotel
3. guesthouse
4. hotel
5. bar
6. You finally got this right.

⑨ 听力材料

小林：最近我去了一趟中国，才知道关于“店”的学问可大了。

小黄：“店”不就是商店吗？有什么好说的呢？

小林：那你说说，“北京饭店”是干什么用的？

小黄：“北京饭店”？吃饭的地方呗。

小林：错了，那是北京有名的大宾馆，是一个旅店。

小黄：是吗？那就不是真的饭店，是旅店。

小林：再问你一个问题：“广州花园酒店”是什么地方？

小黄：“花园酒店”？花园旁边喝酒的地方吧？

小林：又错了！那是广州有名的宾馆。

小黄：哦，是宾馆。不过，宾馆里头总有喝酒的地方吧？

小林：这你可说对了。酒店里头是有酒吧。

五、语言运用

Activity 1

A.

1. autumn tea
2. casual clothing and suit, sold at 20 - 50% discount.
3. clothes; 25% discount
4. sports goods; 32% discount
5. gift store
6. It is closing and is having a clearance sale of all kinds of clothes.
7. open 24 hours
8. Hua Yi International Shopping Center
9. sports goods; up to 70% discount; 3rd floor

B.

1. It is to notify the customers for the closing of the store.
2. The store will notify the customers ahead of time when it re-opens.

Activity 2

1. a 2. b

⑨ 听力材料

广大顾客同志们注意啦。本店因为拆迁，现在全场商品一律只卖28元，一律只卖28啦。机会难得，请进来瞧一瞧，看一看。不买不要紧，不看白不看。看一看，瞧一瞧，本场商品，不论大小，一律只卖28元，大衣，皮

鞋，西装，皮袄，一律 28 啦。28 啦。

Activity 3

1. b 2. c 3. a

听力材料

1. 先生您要买什么样的夹克？
2. 先生，实在不能再给您减价了。
3. 这种颜色的衬衫我穿不合适。

Activity 4

A.

1. Buy inexpensive goods.
2. Some want to buy underwear, and some want to buy jackets and sport shoes.
3. They are expensive even in U.S. dollar terms.
4. The clerk wants the customer to buy stuff.
5. She hasn't sold anything in the morning. She will give a discount to the first person who decides to buy.
6. She says that the customer is not sincere.

B.

答案略

Activity 5

在一楼给自己和太太买了两双皮鞋。
在三楼给儿子买了一套儿童服装。

听力材料

这个周末我去买东西了。我去的是嘉信茂广场。我先在一楼给自己和太太买了两双皮鞋，然后在那里吃了点小吃。然后我到三楼给我儿子买了一套儿童服装。买完东西后，我到广场里的健身中心锻炼了一个小时。

Activity 6

答案略

Activity 7

1. b 2. d

Activity 8

答案略

第五课 在银行

一、导入

Exercise 1

答案略

Exercise 2

答案略

二、课文

Exercise 1

1. 对 2. 错 3. 对 4. 对 5. 错 6. 对
7. 对 8. 错

Exercise 2

答案略

Exercise 3

1. 涨 2. 开 3. 存 4. 换；查

Exercise 4

1. 好像人民币每天都在涨。
2. 今天美元对人民币的兑换率是多少？
3. 凭身份证，你每年可以兑换五万美元。
4. 如果你不是中国公民，你可以凭护照在中国银行开账户。
5. 定期存款的利息比活期存款高。
6. 定期存款的时间越长，利息越高。

Exercise 5

1. c 2. b 3. a 4. c 5. a 6. c 7. b 8. c

Exercise 6

答案略

Exercise 7

1. 生日 2. 祝 3. 支票 4. 礼物 5. 服装店 6. 学费 7. 兑换 8. 挂念 9. 选修
10. 感兴趣 11. 成绩 12. 注意 13. 尽快 14. 气温

Exercise 8

答案略

三、汉字

Exercise 1

答案略

**Exercise 2**

1. 对不起,我想问一下,如果我把手里的美元都换成人民币,到我离开中国的时候可不可以再换成美元呢?
2. 定期存款的利息比活期存款高一些。存的时间越长,利息越高。

Exercise 3

答案略

四、语言点**Exercise 1**

Example 1

1. 老王去年把房子卖了。
2. 小李把我的电脑修好了。
3. 小红昨天把衣服洗了。
4. 他把作业写完了。
5. 明天我们考试,今晚我得把功课复习复习/复习一下。

Example 2

1. 他还没把那本书拿来。
2. 你别把我的新车弄坏了。
3. 你不把这些题目做完就不要走。
4. 我弟弟没有把那个大苹果吃了。
5. 他们没把房子修好就走了。

Exercise 2

1. 机票越来越贵了。
2. 他希望我们的生意越做越大。
3. 你越用脑子,脑子越灵。/ 脑子越用越灵。
4. 这场比赛在最后几分钟越来越激动人心。
5. 现在学中文的人越来越多了。
6. 你越说,我越糊涂。
7. 你的经验越多,你的工作就会做得越好。
8. 他们的儿子长得越来越壮了。

Exercise 3

1. 小琴比小月高两英寸。
2. 红球比蓝球大多了。
或:红球比蓝球大很多。
3. 张先生比朱小姐忙一点儿/一些。
4. 粉红裙子比绿裙子漂亮多了。

Exercise 4

春风啊春风,你把我吹绿。Ah, spring wind, you blow over me and make me green.
阳光啊阳光,你把我照耀。Ah, sunshine, you

shine on me.

大地啊母亲,把我紧紧拥抱。Ah, earth, my mother, you hug me tightly.

五、语言运用**Activity 1**

1. 币种——kinds of currency; 代号——code number; 单位——unit; 现钞——cash; 现汇——remittance; 英镑——British pound; 港币——Hong Kong dollar
2. 答案略
3. In 2005, U.S. dollar could exchange for more RMB than in 2007.

Activity 2

1. Wait a meter away from the ATM when someone is using it.
2. Change the initial password assigned to you by the bank.
3. Keep safe your card, password and ATM receipt.
4. Take back your card and exit transaction when done.

Activity 3

1. c 2. a 3. a 4. b 5. c

听力材料

1. 请问您换美元还是欧元?
2. 今天的兑换率是 7.23, 换吗?
3. 您的身份证过期了, 不能用了。
4. 活期帐户的利息比较低, 您想存多少钱?
5. 定期有三年的, 五年的, 十年的。您存哪种?

Activity 4

A.

1. a 2. d 3. a

听力材料

男: 同志, 我这 1,400 美元, 600 换成人民币存起来, 800 存美元。今天牌价是多少?
女: 600 美元换人民币, 牌价是 733.89。
男: 733.89, 不高啊。
女: 换吗?
男: 啊, 换! 不换也没有更高的不是?
女: 您这是 1,400 美元, 换 600, 剩下的美元先存着, 是吧。

男：嗯。

女：您先填美元的金额，一千四。

男：我这写了人民币了。

女：啊，写的人民币啊。人民币应该是4,403.34。全部都存是吧？

男：对，都先存起来。

B.

phone number; signature

听力材料

男：这个地方我写什么？

女：这个空着，我来写。你的电话要填上。

男：电话？我是来这旅游的，没电话。

女：那你住在哪儿呢？

男：我亲戚家里。

女：就填你亲戚家电话也行。

男：亲戚家电话也行啊。

女：右下角签个名。

C.

A: Can I check my deposit balance here if I deposited somewhere else?

B: If you deposited in Beijing, you cannot. You can check only if you have a debit card.

听力材料

男：像我这个在别的地方的中国银行的存折，你这儿查不到里边有多少钱吧？

女：哪个地方？

男：北京的。

女：北京的查不了。北京的账户只能用银行卡查。卡在什么地方都能查。

Activity 5

1. His grandmother cooked him a bowl of noodles and also gave him some small changes to buy things he liked.

2. He saved up and later opened a saving account.

3. Have birthday party with birthday cake, candles, and birthday gifts.

Activity 6

A

1. Real time rate.

2. Hong Kong, the U.S., Switzerland, Singapore, Japan, Canada, Australia.

B

1. Industrial and Commercial Bank of China

2. There is no break time for personal banking.

There is break time for business banking and no service is available on weekends and holidays.

C

1. ATM

2. 电话机，电视机，打印机，传真机

D

1. Domestic currency and foreign currencies.

2. Anytime.

E

24-hour ATM banking service

Activity 8

答案略

Activity 9

答案略

第六课 看病

一、导入

Exercise 1

答案略

Exercise 2

答案略

二、课文

Exercise 1

1. c 2. b 3. c 4. a 5. c 6. c

Exercise 2

答案略

Exercise 3

1. I got a heavy cold last week.

2. In China's hospitals, you have to register first